



**Gottesdienst „Fair ist mehr – denn es reicht für alle!“**  
19.00 Uhr  
Kath. Gemeinde St. Peter und Paul, Kirchstr./Ecke Widumer Str., Herne-Sodingen

**Das Faire Kochstudio**  
ab 11.00 Uhr  
Gemeinsames Einkaufen, Zubereiten und Essen. Das Faire Kochstudio will in entspannter Weise die Möglichkeiten fairer Ernährung in Herne testen.  
Die Linke Herne/Wanne-Eickel, Hauptstr. 181, Herne-Wanne

**Kaffee.Pause.Fair – Weltrekordversuch im fairen Kaffee-Trinken**  
ganztägig  
An verschiedenen Orten in Herne und Wanne-Eickel wird an diesem Tag der Weltrekordversuch im fairen Kaffee-Trinken unterstützt: Unser Ziel: mindestens 500.000 Tassen Fairtrade-Kaffee soll an diesem Tag bundesweit getrunken werden. Auch Sie können mit dabei sein. Veranstalten Sie eine Kaffee.Pause.Fair, laden Sie Freunde und Kollegen ein und trinken Sie gemeinsam Fairtrade-Kaffee.  
Weitere Informationen und online-Anmeldung unter [www.fairtrade-deutschland.de/kpf/kaffeepausefair.html](http://www.fairtrade-deutschland.de/kpf/kaffeepausefair.html)

Do  
**6**

**Honduras und Nicaragua (Ometepe)**  
19.00 bis 21.00 Uhr  
Bebildeter Vortrag von Gabriele Kennert und Susanne Wirth. Im Mittelpunkt des Abends stehen die Eindrücke von einer Reise nach Mittelamerika – jenseits der Touristenrouten. Honduras und Nicaragua, nicht zuletzt der Einblick in nachhaltige Entwicklungsprojekte, waren Ziel und Programm der Reise. Ein einwöchiger Aufenthalt auf der Insel Ometepe, mit der die Stadt Herne seit 1988 partnerschaftlich verbunden ist, diente dazu, sich ein aktuelles Bild vom Stand der Entwicklung zu machen.  
VHS im Kulturzentrum, Willi-Pohlmann-Platz 1, Herne-Mitte

Fr  
**7**

**Macht des Geldes – Macht über das Geld**  
18.00 bis 20.00 Uhr  
Vortrag und Diskussion mit Antje Schneeweiß, Südwind-Institut. Geld gehört mit zu den großen persönlichen Tabuthemen. Welche ethischen Fragen sind im Umgang mit Geld wichtig, welche fairen und verantwortlichen Wege gibt es, Geld anzulegen? Welche Hürden gilt es zu überwinden?  
VHS im Kulturzentrum, Willi-Pohlmann-Platz 1, Herne-Mitte  
Kontakt/Anmeldung: Tel. 02323/994970

## Fortlaufende Termine

**16.09. bis 29.09. Fairsuchung**  
Mo., Di. 9.00 bis 12.00 Uhr, 14.00 bis 17.00 Uhr, Do. 11.00 bis 14.00, 16.00 bis 19.00 Uhr; Fr. 9.00 bis 14.00 Uhr  
Informationen und kostenlose Probierstation mit wechselnden Produkten wie Kaffee, Schokolade, Gebäck oder Tee.  
Verbraucherzentrale NRW, Beratungsstelle Herne, Freiligrathstr. 12, Herne-Mitte

**16.09 bis 29.09. Das A und O**  
Während der Öffnungszeiten  
Verkauf von Streuobstapfelsaft aus der Region und fair gehandeltem Orangensaft.  
Biologische Station Ostl. Ruhrgebiet, Vinckestr. 91, 44623 Herne

**16.09. bis 30.09. Faire Woche im „Wananas“**  
Während der Öffnungszeiten  
Die Küche des Wananas bietet in dieser Zeit ein besonderes Gericht an: Tilapia Filet in Honig-Orangen-Sauce mit lila Reis.  
Freizeitbad „Wananas“, Am Freibad 30, Herne-Wanne

**16.09. bis 30.09. „Velo Global – mit dem Fahrrad in die Zukunft – weltweit“**  
Während der Öffnungszeiten  
Die Ausstellung informiert über die Welt des Fahrrads. Nicht nur als klimafreundliche Alternative zum Auto, sondern auch über die weltweite Bedeutung und Vielfältigkeit als Transportmittel Nr. 1 in den Entwicklungsländern.  
Stadtbibliothek Wanne, Wanner Str. 21, Herne-Wanne

**16.09. bis 30.09. Der Weg des Kaffees**  
Während der Öffnungszeiten  
Wie kommt der Kaffee vom Strauch in die Tasse? Die Ausstellung informiert über den Weg des schwarzen Goldes – von Anbau über die Verarbeitung bis hin zum Konsumenten.  
Stadtbibliothek Herne, KUZ, Willi-Pohlmann-Platz 1, Herne-Mitte

**16.09. bis 30.09. Kaffee trinken für Bukavu**  
Mo. bis Fr. 9.00 bis 18.30 Uhr, Sa. 9.00 bis 14.00 Uhr  
Eine Tasse bio-fairer Kaffee für 1 Euro im Bistro der Kornmühle – Der Erlös geht als Spende zu 100% an den Verein „Wir für Bukavu e. V.“. Damit wird der Bau einer Schule im Ostkongo unterstützt.  
Bioladen Kornmühle, Viktor-Reuter-Str. 13, Herne-Mitte

**23.09. bis 03.10. Interkulturelle Woche 2011**  
Der Integrationsrat der Stadt Herne veranstaltet in der Zeit vom 23. September 2011 bis 3. Oktober 2011 unter der Schirmherrschaft von Oberbürgermeister Horst Schiereck die 21. Interkulturelle Woche in Herne. Einige Veranstaltungen in der Fairen Woche sind zugleich Bestandteil des Programms der Interkulturellen Woche.  
Das aktuelle Programm finden unter [www.herne.de](http://www.herne.de)

**26.09. bis 30.09. Faire Probieraktion**  
Mo. bis Sa. 10.00 bis 13.00 Uhr, Mo. bis Fr. 15.00 bis 18.00 Uhr  
Im Fachgeschäft des Fairen Handels können Kaffee und verschiedene andere Produkte probiert werden.  
Weltladen Esperanza, Freiligrathstr. 17, Herne-Mitte

**27.09. bis 29.09. Verkauf und Informationen rund um den Fairen Handel**  
8.00 bis 12.00 Uhr und 14.00 bis 15.30 Uhr  
Ev. Tageseinrichtung für Kinder „Nimmersatt“, Gelsenkircher Str. 73, Herne-Wanne

Programmänderungen sind möglich! Bitte beachten Sie auch die Ankündigungen in den lokalen Medien oder die aktuelle Terminübersicht unter [www.ewz-herne.de](http://www.ewz-herne.de)

## Faire Metropole Ruhr

Mit fairem Kaffee bei Ratssitzungen, fairen Blumen zu Jubiläumsfeiern und „sauberer“ Berufskleidung in städtischen Behörden sowie einem reichhaltigen Angebot von fairen Produkten in Gastronomie und Einzelhandel soll das Ruhrgebiet mit seinen fünf Millionen Einwohnern zu einer „fairen Metropole“ werden. Bis Ende 2012 sollen sich alle 54 Städte und Gemeinden im Ruhrgebiet auf den Weg machen „Fairtrade-Towns“ zu werden. Fünf Städte sind schon in die Liste der Fairtrade-Städte aufgenommen worden, zuletzt hat Herne die Auszeichnung erhalten.

**Weitere Informationen**  
[www.faire-metropole-ruhr.de](http://www.faire-metropole-ruhr.de)



## Stichwort Fairer Handel

Der Faire Handel ermöglicht den benachteiligten Produzentenfamilien in Afrika, Asien und Lateinamerika eine Verbesserung ihrer Lebens- und Arbeitsbedingungen.



- Konkret heißt fair gehandelt,
- dass die Menschen, die die Produkte anbauen, produzieren und ernten, gerechte Löhne bekommen
  - dass die Waren direkt bei den Organisationen der ProduzentInnen gekauft werden, der Zwischenhandel wird ausgeschaltet
  - dass Handelsbeziehungen langfristig, zuverlässig und partnerschaftlich sind
  - dass die Organisationen der ProduzentInnen eine Vorfinanzierung erhalten können
  - dass ökologische Landwirtschaft gefördert wird



**Koordination Faire Woche 2011**  
Markus Heißler  
Eine Welt Zentrum Herne  
Ev. Kirchenkreis Herne  
Overwegstr. 31, 44625 Herne  
Tel./Fax. 02323/99497-0/-11  
E-Mail: [mheissler@kk-ekvw.de](mailto:mheissler@kk-ekvw.de)



Gefördert aus Mitteln des Landes NRW über GIZ NRW

**Gestaltung**  
dot.blue – communication & design

**Fotos**  
TransFair, Weltladen-Dachverband, Hartmut Fiebig, Renee Missel, Thomas Schmidt – Stadt Herne, Susanne Wirth

Druck auf 100% Recyclingpapier



# Faire Woche

8. September bis 7. Oktober 2011

Herne und Wanne-Eickel



Mi  
**28**

Fr  
**30**

So  
**2**

Di  
**4**

## Oktober

**Faires Kaffeetrinken, Verkauf und Informationen rund um den Fairen Handel**  
Im Anschluss an den Ernte-Dank-Gottesdienst um 10.00 Uhr  
Ev. Christuskirche, Hauptstr. 245a, Herne-Wanne

**Fest der Kulturen – Abschlussfest der Interkulturellen Woche**  
13.00 bis 18.00 Uhr  
Akademie Mont-Cenis, Herne-Sodingen

**Konzert mit Kareyce Fotso**  
19.30 Uhr  
Auftritt der Reihe Klangkosmos Weltmusik in NRW.  
Kareyce Fotso wurde im Westen Kameruns geboren. Sie hat eine kraftvolle und unverkennbare Stimme, die leicht rauchig gefärbt ist und dem Blues der afrikanischen Tradition entstammt. Die Lieder sind manchmal ernst, manchmal scheint

## Herne – tausendste Fairtrade-Stadt weltweit!

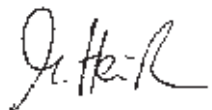
**Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,** unserer Stadt Herne wurde am 4. Juni 2011 eine besondere Ehre zuteil: Sie wurde als tausendste Fairtrade-Town weltweit ausgezeichnet, gemeinsam mit elf weiteren Städten auf fünf Kontinenten, wie z. B. Kumamoto in Japan oder Madrid in Spanien. Herne ist damit Teil einer weltweiten Bewegung von Kommunen und Menschen für globale Gerechtigkeit.

Diese Auszeichnung wurde national und international sehr positiv zur Kenntnis genommen. Sie kann zukünftig auch als positiver Imagefaktor für die Stadt genutzt werden. Der Einsatz zum Schutz der Umwelt, der Einsatz für weltweite soziale Gerechtigkeit sind nicht nur Werte für sich, sie können auch Sympathie für unsere Stadt und ihre Bewohner/innen wecken.

Der Titel „Fairtrade-Stadt“ soll aber auch Ansporn und Verpflichtung sein, den Fairen Handel in Herne weiter zu entwickeln und ihn noch sichtbarer zu machen. Dazu dient auch die diesjährige Faire Woche, die seit 2001 in unserer Stadt durchgeführt wird. Unter dem Motto „Fair ist mehr!“ wollen wir zeigen, dass faire Produkte etwas Besonderes sind: Wir erhalten qualitativ hochwertige Produkte und den Menschen, die sie produzieren, garantiert der Verkauf bei uns ein menschenwürdiges Leben und eine Zukunft für ihre Kinder. Mit Ihrer Kaufentscheidung können Sie also tatsächlich etwas verändern!

Ich lade Sie herzlich ein, bei den Veranstaltungen und Aktionen der Fairen Woche teilzunehmen. Sie können aber auch selbst aktiv werden, z. B. bei der Aktion Kaffee.Pause.Fair – dem Weltrekordversuch im fairen Kaffee-Trinken am 30. September.

Herzliche Grüße



Markus Heißler  
Koordinator Faire Woche



**Weitere Informationen:**  
www.fairtradedstadt-herne.de  
www.fairtrade-deutschland.de



## Fair einkaufen – aber wo?

### Es gibt viele Einkaufsstätten für fair gehandelte Produkte.

Grundsätzlich gilt: Alles, was es in **Weltläden** zu kaufen gibt, ist fair gehandelte Ware, auch wenn keine Garantie-Siegel darauf verzeichnet sind. Die Weltläden sind die Keimzelle des Fairen Handels. Das umfangreiche Sortiment an Lebensmitteln und Kunsthandwerk kommt zum überwiegenden Teil von Kleinbauernorganisationen und Handwerkszusammenschlüssen, sowie in wenigen Fällen von ausgewählten Privatunternehmen.

#### Fachgeschäft des Fairen Handels:

Weltladen Esperanza  
Freiligrathstr. 19  
44623 Herne  
Tel. 02323/52681  
Öffnungszeiten: Mo. bis Sa. 10.00 bis 13.00 Uhr,  
Mo. bis Fr. 15.00 bis 18.00 Uhr



Auch **Bioläden** bieten vielfach ein Sortiment von fair gehandelten Lebensmitteln an. Ebenso sind im konventionellen Lebensmittel-einzelhandel fair gehandelte Produkte erhältlich. Hier erkennen die Verbraucherinnen und Verbraucher die Waren am Fairtrade-Siegel. Rund 30.000 **Supermärkte** führen in Deutschland diese Produkte, wie z. B. Edeka, Rewe, Penny, Real, Extra und viele mehr. Falls es in Ihrem bevorzugten Geschäft keine fairen Produkte gibt, fragen Sie mal nach, das hilft fast immer.

Auch eine Vielzahl von **Kirchengemeinden** bieten fair gehandelte Produkte an. Meist werden sie im Anschluss an die Gottesdienste verkauft. Viele ehrenamtliche Helferinnen und Helfer unterstützen das, um so den Fairen Handel zu fördern.

## Veranstaltungen zur Fairen Woche 2011

### September

Do-Sa  
8  
9  
10

#### FAIR 2011 – Messe zum Fairen Handel

Bei Deutschlands größter Messe für den Fairen Handel werden Aussteller aus den Bereichen Textilien, Teppiche, Sportartikel, Schuhe, Lebensmittel, Weine & Spirituosen, Kosmetik, Kunsthandwerk, Geldanlagen, Schmuck und Accessoires vertreten sein. Auch das Eine Welt Zentrum Herne wird wieder auf der Messe dabei sein. Ein abwechslungsreiches Rahmenprogramm spricht die verschiedenen Sinne der Besucher/innen an.  
Halle 5, Messe Westfalenhallen Dortmund  
Eintritt: 6,50 Euro/Jugendliche 4,50 Euro, Kinder bis 13 J. frei  
Öffnungszeiten: Do. 08.09. nur Fachbesucher!  
Do./Fr. 10.00 bis 18.00 Uhr, Sa. 10.00 bis 17.00 Uhr  
Weitere Informationen: www.fair2011.de



Sa  
10

#### Kanalfest Bickern/Unser Fritz

14.00 bis 18.00 Uhr  
„Wanne kauft FAIR“ – Verkaufs- und Informationstand  
Nordufer des Rhein-Herne-Kanals – nahe Grimberger Feld/  
Alleestr., Herne-Wanne

Sa  
17

#### Verkauf von fair gehandelten Waren

Vor und nach dem Gottesdienst um 18.15 Uhr  
Kath. Gemeinde St. Peter und Paul, Kirchstr./Ecke Widumer  
Str., Herne-Sodingen

So  
18

#### Auftaktgottesdienst Faire Woche

9.30 Uhr  
mit Pfr. Martin Domke, Eine Welt Zentrum Herne  
Ev. Kreuzkirche, Bahnhofstr. 8, Herne-Mitte

#### „Wanne kauft FAIR“

ab 11.00 Uhr  
Faires Kaffeetrinken, Verkauf und Informationen rund  
um den Fairen Handel  
Ev. Auferstehungskirche, Bickernstr. 46, Herne-Wanne

#### Verkauf von fair gehandelten Waren

Vor und nach dem Gottesdienst um 11.15 Uhr  
Kath. Gemeinde St. Peter und Paul, Kirchstr./Ecke Widumer Str.  
Herne-Sodingen

So  
18

#### Afrikatag im Museum für Archäologie

12.00 bis 17.00 Uhr  
Ein buntes Programm für die ganze Familie rund um das Thema Afrika. Es wird afrikanischer Schmuck und Spielzeug gebastelt, sich auf die Spuren der ersten Menschen begeben, ein afrikanischer Markt lädt ein und vieles mehr.  
LWL-Museum für Archäologie, Europaplatz 1, Herne-Mitte

#### Tief in Afrika – Multivisionsschau und Live-Reportage

mit Harmut Fiebig  
17.00 bis 19.00 Uhr  
„Tief in Afrika“ bricht von der Insel Sansibar im Indischen Ozean auf, um den Spuren von Sklavenhändlern und Entdeckern bis ins abgelegene Quellgebiet des Nils zu folgen. Die Reise ist durch und durch afrikanisch – voller Härten und Humor, gesteuert von Wundern und kleinen Katastrophen, gebeutelt von tragischen Schicksalsschlägen – aber umso mehr beschenkt von paradiesischer Natur und beeindruckenden Menschen.  
LWL-Museum für Archäologie, Europaplatz 1, Herne-Mitte  
Eintritt: ermäßigt und VVK 8 Euro, Kinder bis 12 J. 4 Euro, Abendkasse 12 Euro, Kartenbestellung: Tel. 02323/994970

Mi  
21

#### Kindsein in Afrika

9.00 bis 11.00 Uhr  
Elefanten, Giraffen – das wäre schön! Wie leben Kinder in Afrika wirklich? Dies können Grundschüler/innen hautnah erfahren.  
Stadtbibliothek Herne, Willi-Pohlmann-Platz 1, Herne-Mitte  
Anmeldung: Tel. 02323/162797

Do  
22

#### Fairer Handel – Eine Einführung

15.00 Uhr  
Informationen rund um den fairen Handel für die Mitglieder der Frauenhilfskreise der Kreuzkirchengemeinde.  
Ludwig-Steil-Haus, Schulstr. 14, Herne-Mitte

Fr  
23

#### Farben der Welt – Faire Mode im KaffeeGarten Ruhr

ab 17.00 Uhr  
Das Angebot an fair gehandelten Produkten steigt zunehmend. Ein immer wichtiger werdendes Segment sind Textilien aus fair gehandelter Baumwolle. Kurze Fachbeiträge und verschiedene



Produktbeispiele – unter Einbeziehung von Anbietern aus der Region – werden begleitet von einem unterhaltsamen Musikprogramm.  
Mustergartenanlage in der Gruga, Essen  
www.kaffeegarten-ruhr.de

Sa  
24

#### Faire Fahrten

10.00 bis 18.00 Uhr  
Ein Netz von Eine Welt Läden und anderen Einrichtungen des Fairen Handels überspannt das Ruhrgebiet. Begeben Sie sich auf Faire Fahrten in Essen, Mülheim, Duisburg und Oberhausen und entdecken Sie die vielfältige Faire Kultur einer ungewöhnlichen Region. Letzter Programmpunkt wird der KaffeeGarten Ruhr in der Gruga in Essen sein. Start am HBF Essen.  
Anmeldung bis 14. September bei: Gossens Reisen,  
Tel. 0201/2805510, Kostenbeitrag: 25 Euro

#### Verkauf von fair gehandelten Waren

Vor und nach dem Gottesdienst um 18.15 Uhr  
Kath. Gemeinde St. Peter und Paul, Kirchstr./Ecke Widumer  
Str., Herne-Sodingen

So  
25

#### Was bringt der FAIRE Handel?

11.00 bis 13.30 Uhr, im Anschluss an den Gottesdienst  
Verkaufs- und Informationsstand rund um das Thema Fairer Handel mit Verkostungsmöglichkeit.  
Ev. Johanneskirche, Richard-Wagner-Str. 1, Herne-Eickel

#### Umwelt- und Familienfest

11.00 bis 17.00 Uhr  
Mit einem Umwelt- und Eine-Welt-Markt rund ums Haus der Natur werden „20 Jahre Biologische Station Östl. Ruhrgebiet“ und „25 Jahre NABU Herne“ gefeiert, mit dabei NRW Umweltminister Johannes Remmel. Die Bewirtung ist natürlich und fair: Kaffee und Tee, Streuobstapfelsaft und Apfel-Mango-Saft (auch Verkauf) und vieles mehr.  
Haus der Natur, Vinckestr. 91, Herne-Mitte

#### Verkauf von fair gehandelten Waren

Vor und nach dem Gottesdienst um 11.15 Uhr  
Kath. Gemeinde St. Peter und Paul, Kirchstr./Ecke Widumer Str.  
Herne-Sodingen



## Faires Buffet und Verkauf von fair gehandelten Produkten

11.15 Uhr, im Anschluss an den Gottesdienst  
Ev. Johanniskirche, Mont-Cenis-Str. 327,  
Herne-Sodingen

## Grupo Sal – „Konzert für Amazonien“

19.00 bis 22.00 Uhr  
Seit fast 30 Jahren bringt Grupo Sal die Kultur Lateinamerikas nach Deutschland. Zusammen mit Abadio Green (Sprecher der Indigenen Bevölkerung aus dem Volk der Tule) und Thomas Brose (Klimabündnis) sowie Mehrdad Zaeri (Projektions-Künstler aus dem Iran) informieren sie musikalisch und sprachlich über die Bedrohung des Regenwaldes und der Menschen, Tiere und Pflanzen, die in und mit ihm leben.  
Aula des Adalbert-Stifter Gymnasiums, Leonardstr. 8, Castrop-Rauxel  
Kartenverkauf im Weltladen Castrop zu den Öffnungszeiten oder per Reservierung unter gruposal@weltladen-castrop.de  
VVK: 7 Euro, Abendkasse: 10 Euro, Schüler/Studenten/Menschen mit Behinderung etc. 5 Euro (nur Abendkasse)

Mo  
26

## Elegua trifft Hansen – Theateraufführung

10.00 bis 11.30 Uhr  
Ein emotionales und fantasievolles Schauspiel, komödiantisch und mitreißend gespielt von zwei Schauspielern – mit Musik, Tanz und großen Theaterpuppen. Zum Inhalt: Ein deutscher Flughafen, Grenzabfertigung: Der Kontrollbeamte Hansen will die Schauspielerin Kati Lopez aus Kuba mit ihren Theaterkoffern nicht einreisen lassen. Aber da mischt sich in die Auseinandersetzung vehement Elegua ein, eine afrokubanische Gottheit...  
Eine theaterpädagogische Nachbereitung wird angeboten. Geeignet für das dritte und vierte Schuljahr.  
VHS im Kulturzentrum, Willi-Pohlmann-Platz 1, Herne-Mitte  
Kontakt: Tel. 02323/994970, Anmeldung erforderlich!  
Kostenbeitrag: 2 Euro

